



**Built to Lead**

Для немедленной публикации: 12.10.2016      ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ 1,2 МЛН ДОЛЛАРОВ НА СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ИСТОРИЧЕСКОЙ КАРУСЕЛИ В ПРИБРЕЖНОМ РАЙОНЕ БУФФАЛО (BUFFALO)**

*Новый дом для исторической карусели в Canalside обеспечит возможность ее круглогодичного использования*

*Губернатор особо отметил успешное завершение обновления внешней гавани (Outer Harbor) и трансформации парка Buffalo Harbor State Park: после реконструкции волнореза открылся доступ к прибрежной части озера Эри (Lake Erie)*

*Следующая фаза улучшений главного городского парка уже в процессе реализации*

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о выделении партнерской субсидии от штата в размере 1,2 млн долларов на строительство здания для размещения карусели DeAngelis Carousel, возраст которой составляет почти сто лет, в Canalside в Буффало (Buffalo). В этом году Canalside посетили 1,5 миллиона гостей, что в шесть раз превышает население Буффало и в десять раз больше, чем в 2010. Вслед за этим рекордным достижением установка винтажной карусели дополнит быструю трансформацию прибрежной части Буффало (Buffalo). В новом здании разместится историческая деревянная карусель, выполненная по индивидуальному проекту. Это позволит использовать ее круглый год, обеспечит помещение для проведения различных мероприятий, представит богатую историю Буффало (Buffalo) в производстве каруселей, а также подчеркнет экспрессивную береговую линию.

Отмечая успешное завершение работ во внешней гавани (Outer Harbor), губернатор также осмотрел последние улучшения в титулованном парке Buffalo Harbor State Park, где была проложена новая пешеходная зона и уже начаты работы следующей фазы реконструкции.

«Захватывающая дух береговая линия Буффало (Buffalo) является стимулом для возрождения западной части штата Нью-Йорк (Western New York), и установка этой исторической карусели привлечет в регион еще больше туристов и доходов, — **заявил губернатор Куомо (Cuomo).** — Новая достопримечательность отражает богатую историю региона в производстве каруселей, а также лидерские позиции в обеспечении устойчивого развития. Только в этом году Canalside привлек более 1,5 млн гостей, и таким образом обновленная береговая линия Буффало (Buffalo) стимулирует экономическое развитие и помогает нам построить лучшее будущее для следующих поколений».

**Презентацию береговой линии Буффало (Buffalo) см. [здесь](#).**

Винтажная парковая карусель с деревянными животными была произведена в 1924 году компанией Spillman Engineering из г. Север Тонаванда (North Tonawanda). Компания Buffalo Heritage Carousel приобрела карусель DeAngelis Carousel для обеспечения семейного отдыха в прибрежной части Буффало (Buffalo), а также в ознаменование промышленного наследия и лидерства в использовании возобновляемой энергии в западной части штата Нью-Йорк (Western New York). Buffalo Heritage Carousel будет продолжать обеспечивать финансирование в размере до 2,8 млн долларов на обеспечение энергоснабжения и круглогодичной эксплуатации карусели в Canalside. Согласно прогнозам, карусель должна начать работу в течение двух следующих лет, цена билета будет установлена в размере не более 1 доллара.

### **Парк Buffalo Harbor State Park**

Карусель является завершающим штрихом в успешной реконструкции береговой линии Буффало (Buffalo) и произведенных обновлений, в том числе в первом парке Буффало (Buffalo) — Buffalo Harbor State Park. Проект реконструкции волнореза и южной защитной береговой насыпи стоимостью 3,76 млн долларов является частью 15-миллионных инвестиций, выделенных в рамках инициативы губернатора «Парки штата Нью-Йорк 2020» (NY Parks 2020), которая предусматривает полное обновление гавани Буффало (Buffalo). В рамках реконструкции волнорез был укреплен с созданием новой рекреационной зоны с тротуарами и велодорожками, зонами отдыха в тени, установкой пирса для ловли рыбы и освещения для обеспечения безопасности и возможности прогулок в темное время суток. Уже ведется подготовка следующей фазы улучшений в Buffalo Harbor State Park, которая предусматривает запуск прогулочного теплохода, расширение инфраструктуры, изменение автодороги и парковок для повышения транспортной доступности для посетителей парка и любителей прогулок на воде.

**Комиссар Управления по вопросам парков Роуз Харви (Rose Harvey):** «В рамках реконструкции парка Buffalo Harbor State Park была обновлена береговая линия, которая стала для окрестных жителей новым рекреационным ресурсом, подходящим для семейного отдыха. Парки и зеленые зоны обладают великолепным, ни с чем не сравнимым эффектом в повышении качества жизни местных сообществ, и я благодарю губернатора Куомо (Cuomo) за поддержку создания этого нового парка для прекрасного города Буффало (Buffalo) и за все замечательные преобразования, ожидаемые в будущем».

**Лори Хойер-ЛаДука (Laurie Hauer-LaDuca), президент компании Buffalo Heritage Carousel, Inc.:** «Так здорово, что карусель будет готова к запуску в течение двух лет, а губернатор Куомо (Cuomo) своей поддержкой сегодня обеспечил нашему проекту существенный шаг вперед. Миссия компании Buffalo Heritage Carousel (BHC) заключается в возрождении истории как для нынешних, так и для будущих поколений. Бабушки и дедушки, их дети и внуки получают новые совместные впечатления во время поездок на карусели».

**Председатель корпорации Erie Canal Harbor Development Corporation Роберт Джойя (Robert Gioia):** «С помощью этого финансирования мы сможем двигаться в верном направлении, так что в течение следующих двух лет у жителей города будет больше поводов приезжать в Canalside и проводить здесь больше времени, катаясь на карусели и посещая планируемый к открытию музей Explore & More».

Children's Museum».

**Конгрессмен Брайан Хиггинс (Brian Higgins):** «Создание первого парка в Буффало (Buffalo) является переломным моментом для внешней гавани Буффало (Buffalo), а постоянные инвестиции со стороны штата в инфраструктуру, волнорез и парковки обеспечивают дальнейший прогресс, делая нашу береговую линию главным центром притяжения для рыболовов, велосипедистов, семей и любителей водных прогулок. Благодаря стараниям губернатора в расширение и совершенствование активов западной части штата Нью-Йорк (Western New York), мы будем и далее привлекать миллионы посетителей и укреплять экономический рост на благо будущих поколений».

**Сенатор Тим Кеннеди (Tim Kennedy):** «Просто здорово наблюдать за преобразованиями береговой линии Буффало (Buffalo), которые произошли с 2011 года, а с установкой исторической карусели DeAngelis Carousel появится дополнительный повод для посещения этого региона. Благодаря постоянной поддержке губернатора Куомо (Cuomo) мы наблюдаем значительный приток туристов в западную часть штата Нью-Йорк (Western New York), а также создание в наших сообществах новых компаний. Это именно та разновидность положительной экономической активности, которую мы бы хотели видеть в нашем регионе, и мы с нетерпением ждем дальнейшего роста благодаря появлению этой исторической жемчужины».

**Член законодательного собрания Кристал Д. Пиплс-Стоукс (Crystal D. Peoples-Stokes):** «Туризм является движущей силой для нашей региональной экономики, и выделенное финансирование является дополнительным стимулом. Карусель, работающая от солнечной энергии, станет местом круглогодичного семейного досуга и еще одной достопримечательностью Буффало (Buffalo), способствующей развитию исторического туризма. Я благодарю губернатора Куомо (Cuomo) и все сообщество западной части штата Нью-Йорк (Western New York) за содействие в реализации этого исторического проекта и создании для карусели дома, чтобы каждый мог наслаждаться ею».

**Член законодательного собрания Шон Райан (Sean Ryan):** «Я содействовал в выделении финансирования на карусель в размере 600 000 долларов, поскольку жители западной части штата Нью-Йорк (Western New York) заслуживают увидеть этот любимый всеми аттракцион в месте его первоначального расположения. Карусель в Canalside станет развлечением на долгие годы и укрепит нашу береговую линию с экономической и культурной точек зрения. Выделив данное финансирование, губернатор Куомо (Cuomo) еще на один шаг приблизил нас к реализации этой мечты. Я с нетерпением жду торжественного открытия этой восхитительной достопримечательности».

**Мэр Байрон Браун (Byron Brown):** «После возврата домой в Буффало (Buffalo) историческая карусель станет уникальным развлечением для жителей и гостей города. Выделенное финансирование гарантирует, что компания Buffalo Heritage Carousel заработает на набережной Буффало. Эта достопримечательность привлечет дополнительно тысячи туристов в центр Буффало (Buffalo) и в Canalside. Ранее в этом году я санкционировал продажу принадлежащего городу пакета акций Canalside корпорации Empire State Development, чтобы обеспечить возврат исторической карусели в прибрежную часть города. Я рад видеть, что реализация этого проекта движется вперед, и благодарю губернатора Куомо (Cuomo) за постоянное участие в укреплении экономики Буффало (Buffalo)».

## **Компания Buffalo Heritage Carousel**

Компания Buffalo Heritage Carousel, администрация г. Буффало (Buffalo) и корпорация Erie Canal Harbor Development Corporation объявили в июне о подписании трехстороннего соглашения относительно места расположения карусели в Canalside. В соответствии с этим документом (Memorandum of Understanding, MOU), корпорация Erie Canal Harbor Development Corporation приобрела участок для строительства и эксплуатации проекта установки карусели.

Компания Buffalo Heritage Carousel, Inc. была создана в соответствии со статьей 501с3 налогового кодекса как некоммерческая организация, задачей которой является установка работающей на солнечной энергии карусели на реконструированной набережной как символа истории производства каруселей в западной части штата Нью-Йорк (Western New York), канала Эри (Erie Canal) и лидерства в использовании возобновляемой энергии. Миссия компании Buffalo Heritage Carousel, Inc. заключается в организации развлекательной деятельности и обеспечении информирования о технологиях производства возобновляемой энергии, стимулируя долгосрочный интерес к получению знаний о нашей окружающей среде и ответственному использованию природных ресурсов.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418